

坛经



沈善增 著



南泉頌教序上天东摩訶般若波羅蜜經
六祖惠能大師授龍州大日三施法壇經卷
並畫聖相
戒弘法弟子法海集記

摸象

上海三聯書店



沈善增 著

坛经

摸象



上海三联书店

图书在版编目(CIP)数据

坛经摸象 / 沈善增著. —2版 —上海: 上海三联书店, 2014

ISBN 978-7-5426-4368-1

I. ①坛… II. ①沈… III. ①禅宗—佛经—中国—唐代

②《六祖坛经》—研究 IV. ①B946.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第217368号

坛经摸象

著 者 / 沈善增

责任编辑 / 钱震华

装帧设计 / 鲁继德

出版发行 / 上海三联书店

(201199) 中国上海市闵行区都市路4855号2座10楼

网 址 / www.sjpc1932.com

印 刷 / 江苏常熟东张印刷有限公司

版 次 / 2014年4月第2版

印 次 / 2014年4月第1次印刷

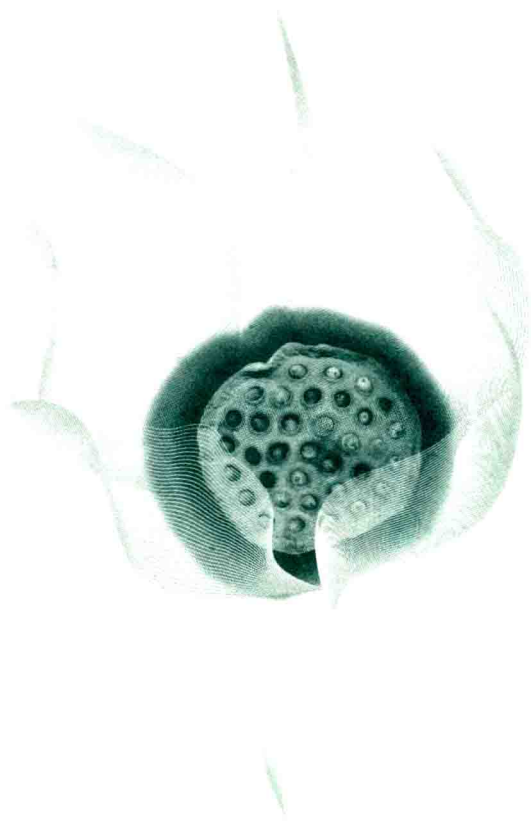
开 本 / 640×960 1/16

字 数 / 300 千字

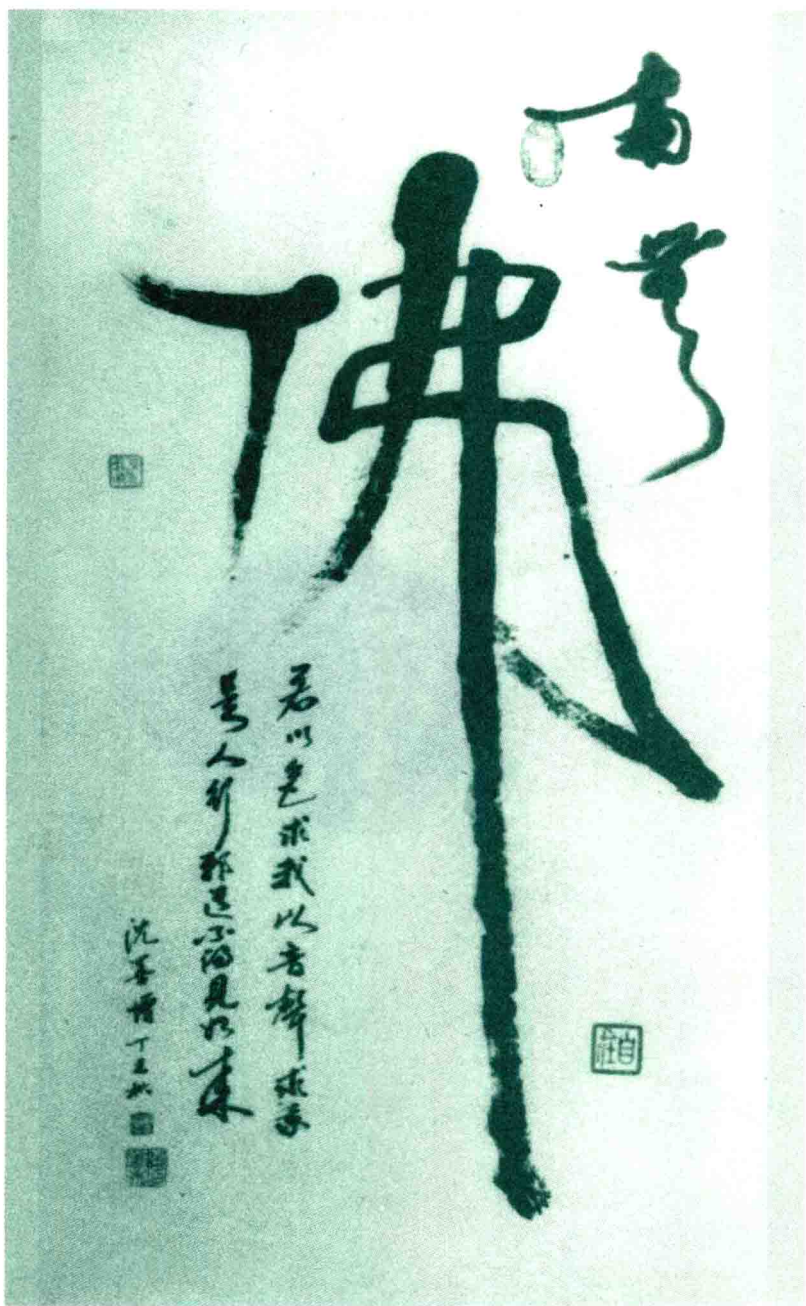
印 张 / 18.25

书 号 / ISBN 978-7-5426-4368-1 / B·304

定 价 / 36.00元



本书插图选自中国历代名画和敦煌莫高窟、千佛洞、榆林窟之壁画、彩塑及龙门石窟、大足石刻等造像，是中国佛教艺术之精华。





序



释觉真

六祖研竹图
[宋] 梁楷

我认识沈善增先生，是我的作家协会会员关系转到上海作协以后，于今已经二十多年了。他不仅仅是一位作家、一位研究家，而且是一位思想家，一位贯通儒释道三家的大学问家。当初拜读他的《还吾庄子》（上海学林出版社）一书时，我已惊叹于他的审察细微，慧眼独具了。接着，他的《还吾老子》（上海人民出版社）、《老子还真注释》（上海人民出版社）、《老子走近青年》（上海人民出版社）、《孔子原来这么说》（上海人民出版社）、《心经摸象》（上海三联书店）新作迭出，有如鲜花朵朵，相继盛开，令我每有“山阴道上，应接不暇”之感。

对《老子》、《庄子》、《论语》的甄读，不是一件容易的事。我们的老祖宗有“意在言外”的传统。说的是言，没有说的是意。读懂了言，不等于读通了意。佛教有一部经中之王，名《楞严经》。楞严经的全名中有“如来密因、修证了义”这八个字。一个“密因”，一个“了义”，这才是经中的精髓。我又忽发奇想，《楞严经》有，其他佛说诸经，就没有“密因”，没有“了义”了吗？当然也有。那么，佛陀所说如是，老子所说、孔子所说、庄子所说，是不是也有“密因”，也有“了义”。



呢？我想，也一定有。我这个想法，今天有了依据，沈善增先生的研究便是。沈善增先生读出了“德经”、“道经”五千言中的“密因”，于是，才能“还吾老子”之了义。沈善增先生读出了《逍遥游》、《齐物论》的“密因”，于是才能“还吾庄子”之了义。沈善增先生读出了《论语》中的“密因”，于是才能照见并理清“孔子原来这么说”的了义。《心经》虽只260字，却是一部600卷《大般若经》的心要，当然，也是读出了《般若心经》的“密因”，沈善增先生才能敢于“摸象”，道其“了义”。佛教从公元前二年传入中国，于今二千多年。两千多年中国佛教史上，祖师辈出，代有圣贤，而由中国人著述的唯一称“经”的文本，也是佛教三藏中唯一一部非佛陀所说的“经”，就是六祖惠能大师的坛经。对这部坛经，现已发现的竟有十一种版本，最具争议的四种版本：敦煌手抄本、日本京都兴圣寺发现的惠昕本、曹溪原本（亦称德异本）、元宗宝本，争议之大，众说纷纭。今沈善增先生本佛陀依法不依人、依义不依语、依智不依识、依了义不依不了义之旨，对诸本一一比较、详加辨析，读出了坛经中的“密因”，再一次“摸象”，直达“了义”，写出了真正意义上的“还吾坛经”，这是廓清迷雾，回复清明，开创历史的大事。作为沙门释子，我是十分感恩，十分敬佩，十分赞叹的。

佛门中有“成佛的《法华》，开悟的《楞严》”之说。岂只一部《法华》、一部《楞严》，还有一部众所周知的金刚经，一部常念常诵的《仁王护国经》，乃至玄奘大师所译六百卷《大品般若经》，无一不是说的心的学问、心的原理、心的义谛。一部禅宗史，几乎就是一部认知自心，发现自心，寻找自心，回归自心的历史。四祖道信有句名言：“百千法门，同归方寸，河沙妙德，总在心源。”佛经中也常言：“心作天，心作人。心作地狱，心作畜生，乃至得道者，亦心也。”佛家的戒定慧三学，戒是防心，定是修心，慧是明心。佛学称为内学，内学即是内明。内明即是明心。明心才能明理，明心才能见性。明心才是真正的法身慧命——才是人类生命的真谛。通读沈善增先生《心经摸象》、《坛经摸象》，贯彻始终的一根主线是不离阐明佛教心性本体的大乘心要，他依经据典，反复辨析，深入探讨，融会贯通，显密洞幽，开启智慧，直澈心源。是以，这两部著作的及时出版，在佛教经典诠释史、在佛教



文化研究史上，都具有不可磨灭的开佛知见的极高价值。

我在2007年香港的一次应征文章《和谐是道》中曾经说到：“儒家的四书五经，道家的道德经、佛家的三藏十二部经，都是时代精神的升华，都是人类思想文化的结晶，都是当时人类文化所已到达的一种智慧高度。”沈善增先生的研究，一时间，把这东方文化三大系打通了，互有关涉，互有因缘，互可印证，他于近年推出的《还吾庄子》、《还吾老子》、《孔子原来这么说》、《心经摸象》、《坛经摸象》等系列著作博大精深，独具只眼，卓见迭出，贯古烁今，成为中国传统文化必将复兴和东方崇德文化重新弘扬的号角，用振聋发聩、石破天惊来比拟，我想也是恰如其分的。

在这篇短序中，我想总括一下本人的研读与体验：

一、沈善增先生倡导了近一个世纪以来我们所最缺少的求真、求实、求是精神。他的研究成果，是划时代的。我们浸泡于假大空的学术泡沫和迷失于一知半解的狂躁、狂妄、狂热中久矣，读沈善增先生近著，让我们逐渐警醒过来，走出迷误，正本清源，还我本来，回归正道。

二、沈善增先生不是凭空作解，主观臆测，而是以大量文献资料、广征博引，通过认真的考证、检索、对比、验校、辨析，得出新的结论，这种开创精神，正是中国传统文化必将发展，必将走向世界的瑞兆。

三、沈善增先生的学术成就，他的开创国学新纪元的呕心沥血诸作，不是偶然得之，不是神奇发现，而是来自他的悟性世界，来自他的心灵，来自他的福德智慧，来自他的自性本源，这是可以印证、真实不虚的，因而这也是最令我崇敬和赞叹的。

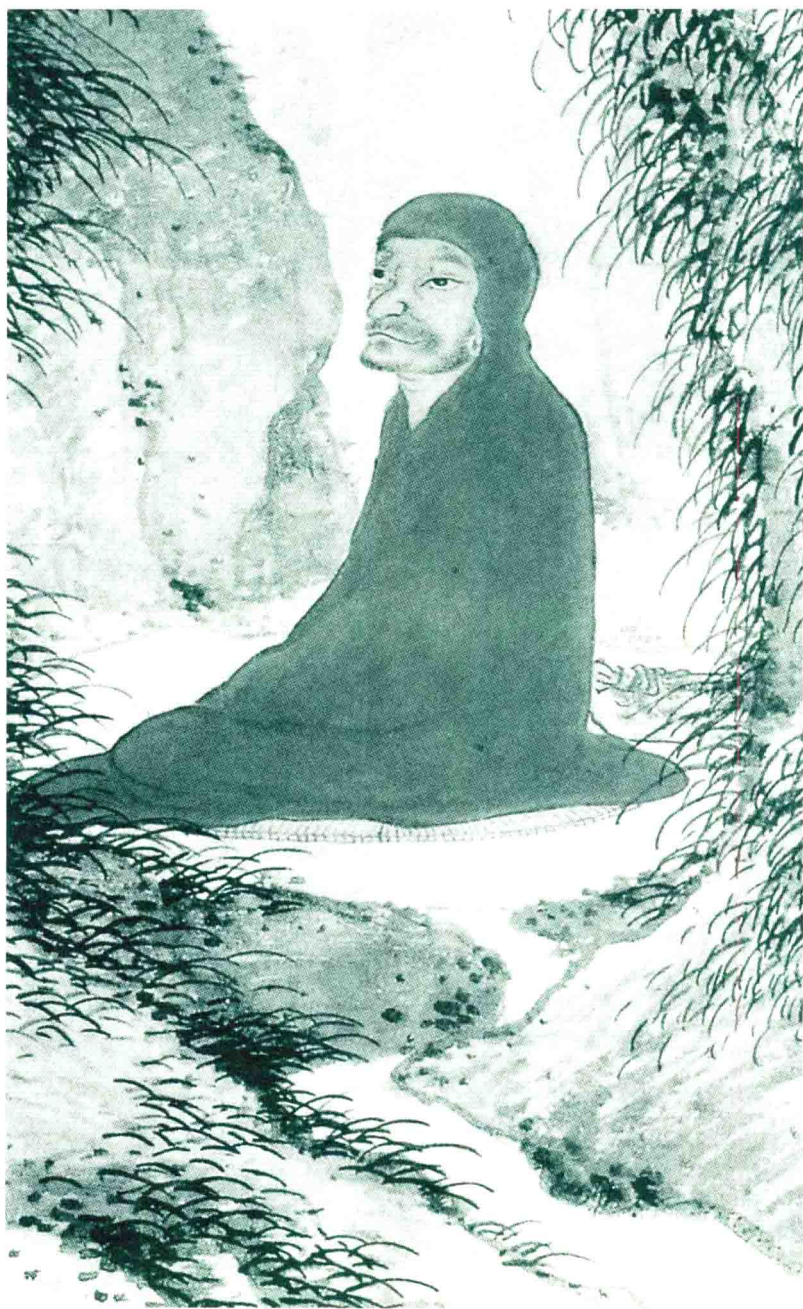
我虔诚地祝贺：沈善增先生妙著华章，天池一滴，味具百川，帝网千珠，光含佛影，肝胆文字，婆心热语，嘉惠读者，法雨均沾。沐手焚香为序，共结般若胜缘。

编者按：觉真老和尚现为香港佛教联合会宗教事务监督，原香港佛教僧伽学院常务副院长。





禅宗祖师图
[明] 戴进



达摩面壁图
[明] 徐渭



达摩 [明] 吴彬



目录

概论	1
题解	55
行由品第一 / 71	
般若品第二 / 115	
疑问品第三 / 140	
定慧品第四 / 153	
坐禅品第五 / 161	
忏悔品第六 / 165	
机缘品第七 / 176	
顿渐品第八 / 213	
宣诏品第九 / 231	
付嘱品第十 / 238	
附录	257
善增话太极 / 257	



罗汉图 佚名

概论

心怀感恩写摸象

《心经摸象》出版以后，上海三联书店的编辑钱震华先生提出要我写一本《坛经摸象》，对此我没有思想准备。坛经我只是读过几遍，不甚了了，仅知的只言片语，还吃不准理解是否靠谱，遑论研究。禅宗有“一说就错”之语，更不用说“以己昏昏，使人昭昭”了。如果写《金刚经摸象》，我倒愿意试试。

钱震华先生坚持要我写《坛经摸象》。他说，《六祖坛经》是中国人著述的唯一的称“经”的文本，也是佛教三藏（经藏、律藏、论藏）中唯一的非释迦牟尼佛所说的“经”，因此，坛经至少对中国人有特别的意义；坛经为什么能称“经”，也是一个值得研究的题目。现在，金刚经的讲记、注释还比较多，坛经的讲记很少；讲坛经的也就事论事的多，深入阐发坛经意义的少，因此，对坛经为什么独称“经”而不称“论”，没有正面的回答。需要有一本书从哲理意义方面触及到这个问题。他提出的问题很大，我没有把握做出这份答卷，但却对此产生了浓厚兴趣。我觉得，他的问题，也是对我是否于佛教有所解悟的一个考验。所以，我答应研读坛经后再议。

读坛经以后，我强烈感到，应该写《坛经摸象》，与《还吾庄子》、《还吾老子》、《还吾论语》等一样，这也许正是我此生肩负的使命。不



知道钱震华先生怎么会想到要我写《坛经摸象》，我感觉好像是命运通过他向我转达信息。我不敢说这信息是佛菩萨要指示我的。佛遗教说，他涅槃以后，正法住世与像法、末法时代，都要依法不依人，依理不依人；所以我希望读者在读这本书时，与读其他的佛经论讲记一样，保持清醒的思辨意识、批判意识和怀疑精神，真金不怕火炼，真理不怕怀疑、不怕辩论，也唯有经过你的独立思考、反复思辨诘问，才能真正有所领悟、能够运用。但是，我实在是非常想表达这次研读坛经的喜出望外之心情。岂止是“久旱逢甘雨”、“他乡遇故知”、“洞房花烛夜”、“金榜题名时”，简直是白日飞升，无比幸福。我对有幸获得这种幸福感激涕零。

我本来以为对金刚经还是有所心得，这次读坛经后才知道，六祖惠能是听金刚经“应无所住而生其心”言下大悟，坛经的教理也是主要依据金刚经说的，而六祖惠能对金刚经的理解真是非常深刻，非一般的文字理解可比。所以，写《坛经摸象》就是写《金刚经摸象》，而非我本来要写的《金刚经摸象》所能比拟。

在我准备动手撰写《坛经摸象》时，因为考查一个问题，而接触到《宗镜录》，一读就被深深吸引，虽然是一百卷、八十万字的浩瀚篇幅，我还是决定待读完以后再写。现在读完了，意犹未尽，觉得在阅读《宗镜录》中度过的光阴，真是十分享受的时日。如果不是有那么多的任务等待自己去完成，我真想再读一遍，细细品味，静静感悟；希望再静心地读佛教的其他经典，读道家、儒家的经典，读满书橱我读过或读了一些的哲学、文学经典，以后的岁月就在阅读经典，与圣贤、智者、哲人、性情中人的亲近接触、交流中度过，那是多么的福气、多么的惬意。但按照佛教大慈的精神，好东西要与大家分享，不能一个人偷着乐，可以独善其身，但不要独乐乐，众乐乐也会使个体的快乐成倍增加，故而，我只能告别这种安乐状态，进入相对紧张、艰苦的写作心境。但阅读《宗镜录》，至少使我对坛经心谛的理解、对之所以称其为“经”的伟大意义的理解更上一层楼，使我怀着一种万分感恩的心情来写《坛经摸象》。感恩六祖惠能以这样浅近的语言、这样贴近中国人思维方式的善巧说法，来阐发佛法奥义，使我们能领略本地风光，亲近第一义谛。



读者阅读本书,如果像我一样对佛法生起大欢喜心,这是惠能大师的无上功德。如果觉得仍有疑惑,这是我水平局限。如果发现本书观点歪曲了佛法大义,有误导之嫌,若真如此,那是我的罪过,欢迎批评指正,这也是帮助我消除罪业与所知障;但为了我认识到的佛法大义,我也会据理力争,以使佛法在论辩中彰显。如果由本书抛砖引玉,赢得大德善知识进一步的发扬光大,使禅宗精神在今日中国乃至世界大放异彩,那我或许可以说,是佛菩萨要我来干这件打地基的事,大概是我过去世立下的誓愿。

由于研读坛经,才知道坛经有几个本子,其中尤以先前通行的宗宝本与近时发现的敦煌本差别为最大,字数就差八千多。从胡适以来,包括铃木大拙在内的一些日本学者,多认为敦煌本是接近坛经“文繁”的古本面目的本子,而宗宝本是后人对敦煌本的增加、添入。

尽管任继愈先生在肯

师同商取舟達於南海廣州刺史蕭昂館之
以表因奏有詔迎見師入朝帝問曰
朕卽位以來造寺修經度
僧不可勝數有以功德師曰
道在功德帝曰何功德
師曰人心莫有偏
之因惟有非實事
曰何謂真功德師曰淨智妙眼體自性
如是功德不於世求事曰何謂聖師第一至哉曰
鄭能無聖事不有公旨師遂渡江之魏 唐本宗仰



达摩图
[近代] 白龙山人



定敦煌本《坛经》史料价值的同时曾指出：“要考虑到，此后的其他版本，成书虽迟，其中包含的思想却可以很早。”尽管从理论上说，现存世的最早的抄本，并不能合逻辑地证明，它所据的本子就最早；但是，断定敦煌本是坛经的原始古本或最接近原始古本，宗宝本里有，敦煌本里无的一些段落、章句、观点的价值实际就岌岌可危了，就可以很方便地以“后人篡入”“作伪”而一言以蔽之了。这对理解惠能大师的思想、理解禅宗的精髓，实际是有害的。

而且，像胡适说敦煌本也是神会一派为了抬高神会地位的需要，对坛经原始古本所作的篡改，这实际是对佛门弟子的严重指控。如果神会及其弟子真是这样做的话，那就是犯了“未得谓得，未证谓证”，“自赞毁他”的大妄语戒，对僧人来说，是无间地狱罪。不是说是僧人就不会犯妄语戒，不会犯无间地狱罪，但你要指控僧人犯了这样的弥天大罪，必须要有证据，不能仅凭猜想，更不能以莫须有的罪名。尤其是对神会这样的弘扬禅宗立了大功的高僧，指控他篡改经文，更直接涉及到对禅宗的评价。如果南宗宗风大扬，是依靠犯大妄语戒的神会一番炒作而成功的，禅宗的价值就很可疑了，惠能的价值也很可疑了。我确实看到过研究禅宗的学者，对坛经记载的惠能言行表示怀疑。

真像张中行先生有书名《禅外说禅》，我发现有很多研究禅宗的学者是“教外说教”。教外说教也是可以的，或许有利于保持独立思考，保持客观的立场，但现在往往以自己的日常经验为据，以自己的背景知识为是，而缺乏对宗教及其信徒的应有的尊重，常常对研究对象持先入为主的态度，搞有罪推定的论证，结果陷入了谤佛、谤法、谤僧而不自知。我们不说依佛教说，这是怎样的罪业，就从理解佛教思想精髓，汲取人文精神养料这角度说，也不是科学的态度，也是对读者不够负责。

我在本书中采取的办法，就是将宗宝本与敦煌本逐段比较，看看相异之处孰像是后加的；宗宝本多出来的内容更像是后人添加的，还是敦煌本删去的？这是留待正文中详细讨论的，这里不再赘言。

在概论中要说的，是我这次研读坛经使我兴奋激动的感悟。

所以将此提炼出来集中说，而不是采取《心经摸象》、也是大部分佛经讲记的叙述方法，随着经文的展开而逐渐展开，一个重要的原因，